

COLLINS ARMSTRONG

SPANISH TRANSLATOR

+349135282891

armstrongcollins26@gmail.com

PROFILE

Highly Skilled and seasoned Spanish translator with more than six years of experience in translation, localization and proofreading across various industries such as legal, medical, technical and marketing. Demonstrated capability to produce accurate translations that maintain the original text's intent and tone. Proficient in handling several projects at once while adhering to strict deadlines. Proficient in using CAT tools, terminology management, and project management to ensure accurate and culturally appropriate translations.

SKILLS

- Fluent in both Spanish and English, allowing me to accurately understand and interpret texts in both languages.
 - I have a deep understanding of the cultural nuances and differences between Spanish-speaking regions, enabling me to provide translations that are culturally appropriate and relevant.
 - Strong communication skills, allowing me to effectively collaborate with clients, clarify any ambiguities in the source text, and ensure that the final translation meets their requirements.
 - Adept at conducting research to ensure that I fully understand the subject matter of the text I am translating, enabling me to provide accurate translations even for specialized or technical content.
-

LIONBRIDGE

2018-2020

SENIOR TRANSLATOR

- Translated a variety of documents from English to Spanish and vice versa, including literary works, marketing materials, legal contracts, and technical manuals.
- Ensured accuracy, cultural appropriateness, and linguistic integrity in all translations.
- Collaborated with clients to clarify requirements and provide tailored translation solutions.
- Utilized translation tools and software to enhance efficiency and maintain consistency across projects.
- Provided linguistic and cultural insights to support localization efforts for global clients.

RWS

2021-2022

SENIOR TRANSLATOR

- Conducted translations of diverse content, including technical documents, scientific papers, patents, and medical literature.
- Researched specialized terminology to ensure accuracy and precision in translations.
- Reviewed and edited translations to ensure quality and consistency.
- Collaborated with cross-functional teams to meet project deadlines and deliver high-quality translations.
- Provided linguistic support and guidance to junior translators.

MONISA

2022-2023

TRANSLATOR AND PROOFREADER

- Worked as a freelance translator for various projects, including website localization, marketing campaigns, and corporate communications.
- Translated content for clients across multiple industries, including technology, healthcare, finance, and entertainment.
- Managed multiple projects simultaneously, prioritizing tasks to meet tight deadlines.
- Developed strong client relationships and maintained open communication to ensure client satisfaction.
- Adapted translation style and tone to match the requirements of each project and target audience.

EDUCATION

University of Barcelona, Spain

Bachelor's Degree in Linguistics

University of Madrid, Spain

Master's Degree in Translation Studies

LANGUAGE

- Spanish
- English